



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

លេខ: ១០៤៩ អដណ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ កក្កដា, ឆ្នាំ ២០១៤

ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

ជម្រាបជូន

-ឯកឧត្តម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ

-ឯកឧត្តម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន

កម្មវត្ថុ : ករណីសំណើសុំចេញផ្លែលក់ឈើសំអាតឃ្លាំងជូនក្រុមហ៊ុន ទ្រី ភាព អ៊ុយផត អ៊ុចផត និង ក្រុមហ៊ុន MDS THMODAR S.E.Z Co.,Ltd ។

យោង : -លិខិតលេខ៨៥៨សជណ ចុះថ្ងៃទី១២ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៤ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
-លិខិត ចុះថ្ងៃទី២១ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៤ របស់ឯកឧត្តម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ និង ឯកឧត្តម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន
-ចំណាត់ការរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រីចុះថ្ងៃទី២៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៤។

សេចក្តីដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រីសូមជម្រាបជូនឯកឧត្តម មេត្តាជ្រាបថា : ចំពោះករណីសំណើសុំចេញផ្លែលក់ឈើសំអាតឃ្លាំងជូនក្រុមហ៊ុន ទ្រី ភាព អ៊ុយផត អ៊ុចផត និង ក្រុមហ៊ុន MDS THMODAR S.E.Z Co.,Ltd នោះ រាជរដ្ឋាភិបាលបានសម្រេចយល់ព្រមតាមគោលការណ៍របស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ និងក្រសួងបរិស្ថាន ដូចខាងក្រោម:

ក-ចេញផ្លែជាមួយក្រុមហ៊ុន ទ្រី ភាព អ៊ុយផត អ៊ុចផត និងក្រុមហ៊ុន MDS THMODAR S.E.Z Co.,Ltd លក់ឈើដែលអាចប្រើប្រាស់បានស្របច្បាប់ ។ អ្វីដែលសំខាន់នៅនោះ ក្រុមហ៊ុនត្រូវទទួលបានការកិច្ចប្រមូលយកទៅបំផ្លាញចោលដើម្បីសំអាតឃ្លាំង ។

ខ-បន្តអនុវត្តគោលការណ៍ខាងលើក្នុងករណីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ និងក្រសួងបរិស្ថាន បែងចែកឈើទៀត ជៀសវាងរក្សាទុកក្នុងឃ្លាំងយូរនាំឲ្យមានការខាតបង់ដោយពុករលួយ និងសកម្មភាពមិនសុចរិតរបស់ជនខិតខំ ។

សេចក្តីដូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូមឯកឧត្តមមេត្តាជ្រាប និងពាក់ព័ន្ធអនុវត្តតាមការគួរ ។

ជ.រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី



ប៊ុន អ៊ុយ

- ចម្លងជូន:**
- ក្រសួងមហាផ្ទៃ
 - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
 - ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
 - រដ្ឋបាលព្រៃឈើ ✓
 - ឧទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ក្រុមហ៊ុន ទ្រី ភាព អ៊ុយផត អ៊ុចផត
 - ក្រុមហ៊ុន MDS THMODAR S.E.Z Co.,Ltd
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**Kingdom of Cambodia
Nation Religion King**

**Council of Ministers
No. 1049 Sar Chor Nor**

Phnom Penh, Date: 24 July 2014

**DEPUTY PRIME MINISTER, MINISTER IN CHARGE OF THE COUNCIL OF MINISTERS
TO**

**-H.E Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
-H.E Minister of the Ministry of Environment**

Subject: The request for negotiating the sale of timber for clearing warehouse to the Try Pheap Import & Export and MDS THMODAR S.E.Z Co., Ltd Company.

Ref. : - Letter No. 854 Sar Chor Nor dated on 12 June 2014 of the Council of Ministers
- Letter dated on 21 July 2014 of H.E Minister of MAFF and H.E Minister of MoE
- Decision of Samdech Akka Moha Sena Padei Techo **Hun Sen**, dated on 23 July 2014.

As stated in the above subject and references the Council of Ministers would like to inform His Excellencies that the request for negotiating the sale of timber for clearing stock to the Try Pheap Import & Export and MDS THMODAR S.E.Z Co., Ltd Company, the Royal Government of Cambodia agreed on the principle of MAFF and MoE as below:

- A. Negotiate with Try Pheap Import & Export and MDS THMODAR S.E.Z Co., Ltd Company on timber price and sell the timber that could be legally used. The company has task in collecting and destroying the remaining to clear the warehouses.
- B. Continue to apply the above principle in case MAFF and MoE confiscate illegal timber to avoid keeping timber for long time in the warehouse resulting decay and illegal activities of bad person.

For His Excellency aware of the above permissions and implement the advices.

For Minister of Council of Ministers
Secretary of State
Signed and Seal
Bun Uy

CC.

- Ministry of Interior
- Ministry of Economy and Finance
- Ministry of Commerce
- Forestry Administration
- Cabinet of the Prime Minister
- Try Pheap Import & Export Company
- MDS THMODAR S.E.Z Co., Ltd Company
- Archive